

## مكتب الاتصالات الراديوية (BR)

5 مايو 2017

الرسالة الإدارية المعممة  
CACE/808

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه  
المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

الموضوع: لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية (خدمات العلوم)

- اقتراح اعتماد مشروع توصية جديدة ومشاريع مراجعة 5 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية والموافقة عليها في نفس الوقت بالمراسلة وفقاً للفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة)
- اقتراح إلغاء توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية

قررت لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 12 أبريل 2017 أن تلتزم اعتماد مشروع توصية جديدة ومشاريع مراجعة 5 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة (الفقرة 2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7) وقررت كذلك تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7). ويرد في الملحق 1 بهذه الرسالة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات. ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 5 يوليو 2017. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة فإن مشاريع التوصيات تعتبر قد اعتمدها لجنة الدراسات 7. وعلاوةً على ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشاريع التوصيات ستعتبر أيضاً بحكم الموافق عليها.

وإضافةً إلى ذلك، اقترحت لجنة الدراسات إلغاء التوصيتين المبينتين في الملحق 2. ويرجى من أي دولة عضو تعترض على إلغاء توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 5 يوليو 2017. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة على الإلغائين المقترحين، فإن التوصيتين ستعتبران في حكم الملغيتين.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج الإجراءات المذكورة أعلاه في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات الموافقة عليها في أقرب وقت ممكن (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.



فرانسوا رانسي  
المدير

**الملحق 1:** عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

**الملحق 2:** التوصيتان المقترح إلغاؤهما

**الوثائق:** الوثائق 7/53 و7/54 و7/55 و7/57 و7/58 و7/60(Rev.1)

وتتاح هذه الوثائق في نسق إلكتروني في: <https://www.itu.int/md/R15-SG07-C/en>

#### التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية
- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييم الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

## الملحق 1

### عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثيقة 7/60(Rev.1)

مشروع التوصية الجديدة [ACTIVE\_CHAR] ITU-R RS.

#### الخصائص التقنية والتشغيلية النموذجية لأنظمة خدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشطة) التي تستعمل توزيعات بين 432 MHz و 238 GHz

تقدم هذه التوصية الخصائص التقنية والتشغيلية لأنظمة خدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشطة) التي تستعمل توزيعات بين 432 MHz و 238 GHz لأغراض استخدامها في دراسات التقاسم والتوافق.

الوثيقة 7/54

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1155-1

#### معايير الحماية الخاصة بتشغيل الأنظمة الساتلية لترحيل البيانات

أدخلت هذه المراجعة تعديلات في الفقرة "إذ تضع في اعتبارها ح" من خلال إضافة الخدمة ما بين السواتل إلى قائمة الخدمات التي تستعملها الأنظمة الساتلية لترحيل البيانات. وأضيف أيضاً النطاق 25,5-27 GHz في قائمة النطاقات من أجل وصلة التغذية الراجعة للترحيل الساتلي للبيانات.

الوثيقة 7/57

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1159-3

#### معايير أداء أنظمة نشر البيانات وجمع البيانات والحصول على البيانات مباشرةً في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية

تقدم هذه المراجعة للتوصية ITU-R SA.1159-3 بعض التوضيحات بشأن "وظيفة المحطة الأرضية ونوعها" فيما يتعلق ببعض نطاقات التردد، وتأخذ في الاعتبار، بما يتسق مع لوائح الراديو، توسيع النطاق 7 750-7 900 MHz (فضاء-أرض).

الوثيقة 7/58

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1160-2

#### معايير التداخل من أجل أنظمة نشر البيانات والقراءة المباشرة لها في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية التي تستخدم سواتل في المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض

تتضمن هذه المراجعة للتوصية ITU-R SA.1160 أنظمة مرجعية جديدة في النطاق 25,5-27 GHz وتلغي النظام WEFAX لنشر البيانات وتبسط الأحكام الحالية من خلال اقتراح معيار وحيد للتداخل الكلي لكل نطاق تردد.

الوثيقة 7/53

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1414-1

## خصائص الأنظمة الساتلية لترحيل البيانات

روجعت التوصية ITU-R SA.1414-1 من أجل تحديث خصائص النظام الساتلي الأوروبي لترحيل البيانات والنظام الساتلي للاتحاد الروسي لترحيل البيانات.

الوثيقة 7/55

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1810-0

## مبادئ توجيهية لتصميم الأنظمة الساتلية لاستكشاف الأرض العاملة في النطاق MHz 8 400-8 025

الهدف من هذه المراجعة إدراج مختلف حدود كثافة تدفق القدرة حسب نوع الهوائي (اتجاهي وياغي وشامل الاتجاهات)؛ وتضييق حدود كثافة تدفق القدرة للهوائيات الاتجاهية في المناطق القطبية؛ وتغيير عرض النطاق المرجعي من 1 MHz إلى 4 kHz لأغراض المواءمة مع الجدول 4-21 من لوائح الراديو؛ ورفع القيود المفروضة على تقنيات التشكيل المتطورة من مرتبة أعلى.

الملحق 2

(المصدر: الوثيقة 7/56)

التوصيتان المقترحان إغاؤهما

العنوان	توصية قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)
معايير الأداء لأنظمة إرسال البيانات فضاء-أرض العاملة في الخدمة الساتلية لاستكشاف الأرض والخدمة الساتلية للأرصاد الجوية في مدارات منخفضة بالنسبة إلى الأرض	SA.1025
معايير الأداء لوصلات الخدمة في أنظمة جمع البيانات وتحديد مواقع المنصات في خدمة استكشاف الأرض وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية	SA.1162